

PODLASKI URZĄD WOJEWÓDZKI

Egz. Nr 2

PROTOKÓŁ Z KONTROLI

**WOJEWÓDZKIEGO URZĘDU PRACY
W BIAŁYMSTOKU**

REGON - 050684933

Białystok - grudzień - 2008r.

PROTOKÓŁ Z KONTROLI

problemowej przeprowadzonej w dniu 11-16 grudnia 2008 r. w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Białymstoku ul. Pogodna 22, REGON 050684933 zwanym w dalszej treści WUP, podległym Marszałkowi Województwa Podlaskiego.

Dyrektorem WUP jest Pani Janina Mironowicz.

Kontrolę przeprowadzili pracownicy Wydziału Polityki Społecznej Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w składzie:

1. Irena Szaruta - starszy inspektor wojewódzki
 2. Małgorzata Czerniawska - starszy inspektor wojewódzki
- na podstawie upoważnienia do kontroli nr 242 wydanego z upoważnienia Wojewody Podlaskiego przez Pana Andrzeja Kozłowskiego Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej w dniu 8 grudnia 2008 r. Baniem kontrolnym został objęty okres od 1 lipca 2008 r. do dnia kontroli.

Kontrolujący wpisali się do książki kontroli pod pozycją Nr 18/2008.

Wyjaśnień w trakcie kontroli udzielała Pani Beata Chrościńska - doradca EURES.

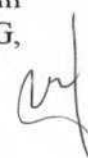
Kontrola problemowa dotyczyła:

Stosowania standardów usług rynku pracy – usługa EURES

Celem kontroli było dokonanie analizy i oceny przestrzegania przepisów w zakresie wdrażania i stosowania standardów usług rynku pracy – standard usługi EURES.

Standard usług EURES obejmuje postępowanie przy:

1. Informowaniu bezrobotnych lub poszukujących pracy o możliwościach zatrudnienia, warunkach życia i pracy oraz sytuacji na rynkach pracy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zwanej dalej "krajem" i w państwach członkowskich Unii Europejskiej, z wyłączeniem Rzeczypospolitej Polskiej, państwach Europejskiego Obszaru Gospodarczego nienależących do Unii Europejskiej oraz państwach niebędących stronami umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, o ile na podstawie umów zawartych przez te państwa ze Wspólnotą Europejską i ich Państwami Członkowskimi obywatele tych państw mogą korzystać ze swobody przepływu osób, zwanych dalej "państwami UE/EOG";
2. Informowaniu pracodawców z kraju o możliwościach zatrudniania bezrobotnych lub poszukujących pracy z państw UE/EOG;
3. Prowadzeniu międzynarodowego pośrednictwa pracy dla pracodawcy z kraju, zainteresowanego rekrutacją bezrobotnych lub poszukujących pracy będących obywatelami państw UE/EOG, zainteresowanych podjęciem zatrudnienia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zwanych dalej "kandydatami z państw UE/EOG";
4. Prowadzeniu międzynarodowego pośrednictwa pracy dla pracodawcy z państwa UE/EOG, zainteresowanego rekrutacją bezrobotnych lub poszukujących pracy będących obywatelami Rzeczypospolitej Polskiej zainteresowanych podjęciem zatrudnienia w państwach UE/EOG, zwanych dalej "kandydatami z kraju".



W trakcie kontroli podlegała ocenie prawidłowość stosowania następujących przepisów prawa:

- ustawa z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (tekst jednolity Dz. U. z 2008 r. Nr 69, poz. 415 z póź. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 2 marca 2007 r. w sprawie standardów usług rynku pracy (Dz. U. Nr 47, poz. 314),
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 2 marca 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków prowadzenia przez publiczne służby zatrudnienia usług rynku pracy (Dz. Nr 47, poz. 315),
- Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883 z późn. zm.).

Przedmiotowy i podmiotowy zakres kontroli.

Wg struktury organizacyjnej określonej w Regulaminie Organizacyjnym Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Białymstoku stanowiącej załącznik do Uchwały Nr XV/164/08 Sejmiku Województwa Podlaskiego z dnia 3 marca 2008 r. zadania będące przedmiotem kontroli realizowane są przez Centrum Informacji i Planowania Kariery Zawodowej, do którego należy m.in. świadczenie usług EURES.

Zgodnie z § 17 ust. 2 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki społecznej z dnia 2 marca 2007r. w sprawie szczegółowych warunków prowadzenia przez publiczne służby zatrudnienia usług rynku pracy (Dz. U. Nr 47, poz. 315) WUP zatrudnia 2 doradców EURES i 1 asystenta EURES w placówce zamiejscowej w Suwałkach, realizujących usługi EURES w pełnym wymiarze czasu pracy.

Analizie poddano losowo wybraną dokumentację znajdującą się w WUP w Białymstoku z zakresu stosowania wymaganych standardem procedur postępowania.

U S T A L E N I A K O N T R O L I

Informowanie bezrobotnych lub poszukujących pracy o możliwościach zatrudnienia, warunkach życia i pracy oraz sytuacji na rynkach pracy w kraju oraz państwach UE/EOG.

W trakcie czynności kontrolnych ustalono, iż strona internetowa WUP posiada połączenie ze stronami internetowymi sieci EURES (www.eures.praca.gov.pl i www.eures.europa.eu), za pośrednictwem których mogą poszukiwać zatrudnienia osoby zainteresowane podjęciem pracy w państwach UE/EOG. Ponadto pracownicy odpowiedzialni za realizację usługi EURES ustnie, drogą elektroniczną i telefonicznie informują bezrobotnych lub poszukujących pracy z kraju i z państw EU/EOG o możliwościach poszukiwania zatrudnienia oraz warunkach życia i pracy oraz sytuacji na rynkach pracy w tych państwach i w kraju. Przekazują również informacje o stosowanych metodach i miejscach upowszechniania ofert pracy, dostępnych materiałach informacyjnych, znajdujących się w szczególności na stronach internetowych sieci EURES oraz w miarę potrzeb udzielają informacji na temat właściwych instytucji z kraju, kompetentnych w zakresie realizacji praw i obowiązków obywateli państw UE/EOG, podejmujących zatrudnienie w kraju.

Doradcy EURES odnotowują ilość udzielonych informacji w ramach EURES z podziałem na odbiorcę usług i zagadnienia transgraniczne w sporządzanych miesięcznych raportach




EURES-the European Job Mobility Portal przesyłanych online do Komisji Europejskiej. Kontrolującym przedstawiono raporty wypełnione przez dwóch doradców za miesiąc wrzesień 2008r. Odnotowano w nich łącznie 650 kontaktów z osobami bezrobotnymi i poszukującymi pracy, z czego 77 dotyczyło ogólnych informacji o EURES, 173 poszukiwania pracy, 186 rekrutacji, 31 ubezpieczenia społecznego/podatków, 34 edukacji/szkolenia, 42 warunków życia i pracy, 107 innych informacji.

Z przedstawionej kontrolującym **Bazy Monitoringu-sprawozdanie za III kwartał 2008r. dla WUP** wynika, iż we wskazanym okresie łączna liczba kontaktów z bezrobotnymi i poszukującymi pracy wyniosła 1090, w tym 56 kontaktów z cudzoziemcami z krajów EOG, 73 kontakty dotyczące warunków życia i pracy w krajach EOG, 154 kontakty w zakresie informacji ogólnych i 635 kontakty dotyczące poszukiwania pracy.

Ponadto podczas prowadzonych z klientami rozmów doradcy proponują zarejestrowanie online życiorysu kandydatów zainteresowanych podjęciem zatrudnienia za granicą w Bazie CV na Europejskim portalu mobilności zawodowej EURES www.eures.europa.eu w profilu „Mój EURES”.

Doradcy EURES zwracali się do powiatowych urzędów pracy z terenu województwa podlaskiego (pismo znak RC.4512-50/AM/08) z propozycją umożliwienia współorganizowania spotkań z osobami zainteresowanymi podjęciem pracy za granicą w celu dostarczenia informacji o możliwościach podjęcia pracy w krajach UE/EOG, w tym w określonych zawodach, podniesienia świadomości lokalnej społeczności na temat szans i zagrożeń oraz zagadnień dotyczących mobilności, warunków życia i pracy w wybranych krajach, europejskich dokumentów aplikacyjnych. W wyniku tych działań w okresie objętym kontrolą zorganizowano w WUP, PUP Kolno, Sokółka, Dąbrowa Białostocka, Łomża, Białystok, Suwałki 7 spotkań, warsztatów i seminariów dla bezrobotnych i poszukujących pracy na temat możliwości zatrudnienia oraz warunkach życia i pracy w krajach UE/EOG. Wzięło w nich udział 158 osób. Ponadto w październiku 2008r. kadra EURES obsługiwała stoiska oraz udzielała informacji na temat usług EURES na Białostockich Targach Pracy zorganizowanych przez Gazetę Wyborczą i II Forum Rynku Pracy zorganizowanym przez Powiatowy Urząd Pracy w Białymstoku.

Uczestnikom w/w działań przekazano materiały promocyjno - informacyjne i ulotki EURES. Dokumentacja w w/w zakresie przechowywana jest w teczce **RC.4512 „Działania w ramach EURES”**.

W dyspozycji WUP znajdują się różnorodne materiały informacyjne i ulotki propagujące usługi EURES. Rozmieszczone są one w siedzibie WUP na stojakach oraz gablotach informacyjnych z łatwym dostępem dla klientów.

Z informacji uzyskanej od Pani Beaty Chrościńskiej wynika, że w ramach usług EURES świadczona jest pomoc w sprawdzaniu rzetelności agencji zatrudnienia lub firm oferujących zatrudnienie w państwach UE/EOG. W 2008r. doradca zwrócił się do doradcy z Finlandii o pomoc w sprawdzeniu rzetelności firmy Human Resources Recruitment, Royal Ocean Village Cruise International, która okazała się niewiarygodna na rynku pracy. Powyższa informacja została przekazana osobie zainteresowanej podjęciem pracy za granicą.

Informowanie pracodawców z kraju o możliwościach zatrudniania bezrobotnych lub poszukujących pracy z państw UE/EOG.

Przekazywane przez pracowników informacje dotyczą przede wszystkim sposobu postępowania przy realizacji oferty pracy zawierającej dane umożliwiające identyfikację pracodawcy z kraju, możliwości korzystania ze stron internetowych sieci EURES.



W teczce RC.4512 „Działania w ramach EURES” znajduje się dokumentacja dotycząca zorganizowanego w grudniu 2008r. w PUP Grajewo spotkania, skierowanego do pracodawców krajowych, na temat Europejskiego Rynku Pracy. Spotkanie odbyło się w formie prezentacji multimedialnej i indywidualnych konsultacji. Wzięło w nim udział 5 pracodawców, których zaproszono do udziału w targach pracy i promocji polskich ofert pracy za granicą np. na targach pracy w Irlandii, Czechach, Estonii. Ponadto w październiku 2008r. podczas zorganizowanych przez Gazetę Wyborczą Białostockich Targach Pracy i II Forum Rynku Pracy udzielono 46 pracodawcom informacji na temat usług EURES. Wszystkim przybyłym na spotkania pracodawcom wręczono materiały informacyjne i ulotki EURES znajdujące się w dyspozycji WUP.

W Bazie Monitoringu-sprawozdanie za III kwartał 2008r. dla WUP zawarte są kontakty z 27 polskimi pracodawcami, w tym 14 zainicjowanymi przez kadrę EURES i 13 zainicjowanymi przez pracodawców.

Natomiast w raporcie EURES-the European Job Mobility Portal za miesiąc wrzesień doradcy EURES odnotowali 53 kontakty z pracodawcami, w tym 6 dotyczyło ogólnych informacji o EURES, 19 rekrutacji, 2 ubezpieczenia społecznego/podatków, 26 innych informacji.

Prowadzenie międzynarodowego pośrednictwa pracy dla pracodawcy z kraju, zainteresowanego rekrutacją bezrobotnych lub poszukujących pracy będących obywatelami państw UE/EOG, zainteresowanych podjęciem zatrudnienia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zwanych dalej "kandydatami z państw UE/EOG".

WUP upowszechnia i realizuje oferty pracy zawierające dane umożliwiające identyfikację pracodawcy z kraju zainteresowanego rekrutacją na terenie wskazanych państw za pomocą internetowej bazy ofert pracy udostępnionej przez ministra za pośrednictwem doradców EURES oraz prowadzi w formie elektronicznej rejestr ofert pracy rozpowszechnianych w ramach sieci EURES.

Z okazanego kontrolującym **Rejestru Ofert Pracy EURES Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Białymstoku 2008r. – Pracodawcy Krajowi** wynika, iż w okresie objętym kontrolą, doradcy EURES otrzymali z PUP Suwałki i Grajewo 3 oferty pracy polskich pracodawców zainteresowanych rekrutacją wśród obywateli wskazanych państw UE/EOG. Oferty te po przetłumaczeniu na język angielski zostały przekazane właściwemu doradcy EURES z kraju wskazanego przez pracodawcę. Pracodawcy byli zainteresowani zatrudnieniem osoby na stanowisku: dekarz-blacharz, specjalista ds. eksportu, kierownik produkcji.

Baza Monitoringu-sprawozdanie za III kwartał 2008r. dla WUP zawiera wpisy 2 krajowych ofert pracy wpisanych do „Rejestru Ofert Pracy EURES WUP”.

Prowadzenie międzynarodowego pośrednictwa pracy dla pracodawcy z państwa UE/EOG, zainteresowanego rekrutacją bezrobotnych lub poszukujących pracy będących obywatelami Rzeczypospolitej Polskiej zainteresowanych podjęciem zatrudnienia w państwach UE/EOG, zwanych dalej "kandydatami z kraju".

WUP przyjmował zagraniczne oferty pracy głównie za pośrednictwem doradcy z państw EU/EOG oraz od doradców EURES z Polski. W szczególnych wypadkach oferty wpływały bezpośrednio od pracodawcy z krajów EU/EOG, zwłaszcza od tych pracodawców z którymi WUP wcześniej współpracował.




Kontrolującym okazano prowadzony w wersji elektronicznej **Rejestr Ofert Pracy EURES Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Białymstoku 2008r. – Pracodawcy Zagraniczni.**

Zarejestrowano w nim:

316 - ofert z państw członkowskich UE

30 - ofert z państw EOG (Norwegia, Islandia, Lichtenstein)

1 - ofertę pracy z państwa niebędącego stroną umowy o EOG (Szwajcaria)

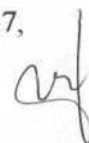
Doradcy EURES oferty pracy z kraju zewnętrznego otrzymują droga elektroniczną. Po przetłumaczeniu i przeanalizowaniu treści zagranicznej oferty pracy, w celu uniknięcia wymagań dyskryminujących, umieszczają ją na formularzu zawierającym logo sieci ERES i w razie potrzeby przekazują do asystentów EURES i innych doradców w kraju. Powyższe oferty udostępniane są na bieżąco bezrobotnym i poszukującym pracy poprzez zamieszczenie ich na stronie internetowej www.up.podlasie.pl. Ponadto każdy zainteresowany może zapoznać się z aktualnymi ofertami pracy za granicą, które są wywieszone w gablotach informacyjnych w siedzibie WUP.

Pani Beata Chrościńska poinformowała, iż na dzień kontroli dostępne były 143 zagraniczne oferty pracy.

Kontroli poddano, przesłaną do WUP, ofertę pracy pracodawcy z Finlandii KL-Invest Oy/Ca-yhtiöt - pracownik do firmy sprzątajacej. Oferta została zarejestrowana w dniu 11.11. 2008r. w Rejestrze Ofert pod poz.338 i dotyczyła obsady 7 miejsc pracy na stanowisko - pomoc sprzątaczkii biurowej, hotelowej itp. Powyższa oferta w dniu 13.11.2008 r. została wysłana do wszystkich asystentów EURES z terenu województwa podlaskiego z prośbą o rozpowszechnienie. Do dnia ważności oferty tj. do dnia 15.12.2008r. na adres beata.chroscinska@wrotapodlasia.pl wpłynęło 16 formularzy CV kandydatów do pracy przesłanych do doradcy EURES z Finlandii (do wiadomości pracodawcy). Jedna osoba zainteresowana ofertą nie spełniała wymagań formalnych, o czym została powiadomiona drogą elektroniczną i jedna osoba zrezygnowała z ubiegania się o pracę. Ostatecznie doradca EURES sporządził listę 14 kandydatów spełniających wymagania określone w ofercie i powiadomił ich telefonicznie o dacie przeprowadzenia rekrutacji. Na dzień 17.12.2008r. w Białymstoku zaplanowano rozmowy kwalifikacyjne z udziałem pracodawcy fińskiego, zgodnie z wcześniejszymi uzgodnieniami.

W 2008r. kadra EURES województwa podlaskiego uczestniczyła w targach pracy organizowanych w Irlandii i Estonii (Targi Kariery i Pracy – Dublin, Targi Pracy/Europejski Dzień Pracy – Tallin), podczas których udzielano informacji nt. usług świadczonych przez EURES, promowano zatrudnienie w Polsce, udzielano informacji na temat warunków życia i pracy w Polsce.

Kontrolujący nie wnoszą zastrzeżeń do realizowanej przez Wojewódzki Urząd Pracy w Białymstoku usługi EURES. Wskazuje się jednak na zasadność rozdzielania prowadzonej dokumentacji z uwzględnieniem postępowań określonych w Części II rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 2 marca 2007r. w sprawie standardów usług rynku pracy (Dz. U. Nr 47, poz. 314), oraz przepisów zawartych w Rozdziale 3 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 2 marca 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków prowadzenia przez publiczne służby zatrudnienia usług rynku pracy (Dz. Nr 47, poz. 315).



Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Białymstoku.

Kontrolujący poinformowali o :

- przysługującym prawie zgłoszenia zarządzającemu kontrolę pisemnych wyjaśnień co do zawartych w protokole ustaleń - w ciągu 7 dni od dnia podpisania protokołu,
- przysługującym prawie odmowy podpisania protokołu z kontroli z jednoczesnym obowiązkiem złożenia pisemnych wyjaśnień, co do przyczyny odmowy.

Dyrektor

Wojewódzkiego Urzędu Pracy
w Białymstoku

Pani Janina Mironowicz

DYREKTOR

Janina Mironowicz
Janina Mironowicz

Przeprowadzający kontrolę:

Irena Szaruta
starszy inspektor wojewódzki
Małgorzata Czerniawska
starszy inspektor wojewódzki

Irena Szaruta

Małgorzata Czerniawska

Białystok, 23 stycznia 2009r.